

# Stadtratssitzung 15.07.14 – öffentlicher Teil

---

022.3/  
IdentNr.:017504

## Protokoll der Sitzung des Stadtrates der Stadt Brotterode-Trusetal vom 15.07.2014 - öffentlicher Teil

**Beginn:** 18:00 Uhr

**Ende:** 20:20 Uhr

---

### **Teilnehmer:**

1. Bgm. Karl Koch
2. Ralf Baumhämmerl
3. Marcus Brenn
4. Stefan Brenn
5. Henri Endter (ab TOP 5)
6. Alexandra Fuchs
7. Tobias Fuchs
8. Erika Groß
9. Alfred Kratz
10. Nicole Kümpel
11. Jürgen Messerschmidt
12. Marian Mühlhausen
13. Steven Peter
14. Bianca Storandt
15. Tilo Storch
16. Uwe Töffels
17. Hannelore Trümper
18. Ulrich Wolf

### **Entschuldigt:**

Torsten Zeumer  
Christian Löffler  
Björn Müller

### **Verwaltung:**

Hauptamtsltr. Thomas Henkel  
Kämmerei, Steffi Knop  
Bauamtsltr., Henry Wolf  
Protokollantin, Petra Gegner

### **Gast:**

Rechtsaufsicht SM-MGN, Herr Hauburg

---

### **TOP 1 Eröffnung und Begrüßung**

Bgm. Koch eröffnet die Sitzung und begrüßt alle Anwesenden.

### **TOP 2 Feststellung der fristgerechten Einladung und der Beschlussfähigkeit**

Der Bürgermeister stellt die fristgemäße Ladung und die Beschlussfähigkeit mit 17 Stadträten fest.

### **TOP 3 Bestätigung der Tagesordnung**

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Feststellung der fristgerechten Einladung und der Beschlussfähigkeit

3. Bestätigung der Tagesordnung
4. **Beschluss-Nr.: 013/04/14** – Bestätigung des Protokolls des öffentlichen Teils der Öffentlichen Stadtratssitzung vom 03.07.2014
5. **Beschluss-Nr.: 014/04/14** – Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes der Stadt Brotterode-Trusetal für das Haushaltsjahr 2014
6. **Beschluss-Nr.: 015/04/14** – Haushaltssatzung und Haushaltsplan mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2014
7. **Beschluss-Nr.: 016/04/14** – Finanzplan 2014
8. **Beschluss-Nr.: 017/04/14** – Antrag auf Bedarfszuweisungen für das Haushaltsjahr 2014
9. **Beschluss-Nr.: 018/04/14** - Bestellung eines Verbandsrates in die Versammlung des Wasserversorgungszweckverbandes "Gespringwasser Schmalkalden und Umgebung" (GEWAS) gemäß § 6 Abs. 3 S. 1 der Verbandssatzung der "GEWAS" sowie Bestellung eines Stellvertreters für den bestellten weiteren Verbandsrat gemäß § 6 Abs. 4 HS 1 der Verbandssatzung der „GEWAS“
10. Anfragen und Mitteilungen
11. Bürgerfragestunde

<b>TOP 4      Bestätigung des Protokolls des öffentlichen Teils der Öffentlichen Stadtratssitzung vom 03.07.2014</b>
--

**Beschluss:**

Das Protokoll des öffentlichen Teils der öffentlichen Stadtratssitzung vom 03.07.2014 wird in der vorliegenden Fassung bestätigt und zum Beschluss erhoben.

**Beschl.-Nr.: 013/04/14**

**Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder.	21
anwesende Mitglieder:	17
Ja-Stimmen:	15
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	2

Henri Endter  
= 18 SR

<b>TOP 5      Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes der Stadt Brotterode-Trusetal für das Haushaltsjahr 2014</b>
--

Der Bgm. gibt zusammenfassende Erläuterungen.

Die Kämmerin erläutert:

## Stadtratssitzung 15.07.14 – öffentlicher Teil

- Begriffe: Haushaltskonsolidierung, Haushaltssicherung
- Inhalt HSK
- Inhalt Fortschreibung 2014
- finanzielle Ausgangslage
- Konsolidierungspotenziale

### Stellungnahmen der Fraktionen:

SPD Jürgen Messerschmidt	Fordg. einer klaren Aussage im Sept. 2014 zur Einsparung 2,2 VbE
CDU Alfred Kratz	Fordg. Änderung Stellenbesetzung
BfBT Ulrich Wolf	Einsparungen sehr bürgerlastig - Fordg. effiziente Gestaltung der Pflichtaufgaben mit Zielrichtung auf dauerhafte Leistungsfähigkeit
Die Linken Stefan Brenn	Einsparungen gehen zu Lasten der Stadt und seien unsozial und undemokratisch, Land und Bund seien gefragt Lösungen zu schaffen
FW Hannelore Trümper	Fordg. Festschreibung: wann 2,2 VbE realisierbar seien; wann Abgabe Sporthallen
Die Linken Erika Groß	Fordg. Umsetzung: Überprüfung andere Trägerschaft KiGa; Reduzierung Personal/Reinigungskräfte; Standbein Tourismus ausbauen (50 % gesunken, Werbung = 0); Kritik Haus des Gastes (Hauptstelle noch immer am Hühn)

### **Festlegung:**

Termin 30.09.2014 zur personellen Entwicklung

Termin Sporthallen: 1 Woche nach Sommerpause, dann Übergabe Beschlussvorlage an Kreistag

### **Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt die in der Anlage beigefügte Fortschreibung des Haushaltssicherungskonzeptes der Stadt Brotterode-Trusetal für das Haushaltsjahr 2014.

### **Beschl.-Nr.: 014/04/14**

### **Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder.        21  
anwesende Mitglieder:        18  
Ja-Stimmen:                    16  
Nein-Stimmen:                 2  
Stimmenthaltungen:         0

### **TOP 6        Haushaltssatzung und Haushaltsplan mit Anlagen für das Haushaltsjahr 2014**

Die Kämmerin stellt vor:

- Warum Haushaltssatzung, trotz Fehlbetrag

## Stadtratssitzung 15.07.14 – öffentlicher Teil

- Hauptursachen für unausgeglichene Haushalt
- Analyse Verwaltungshaushalt/Ausgaben
- Analyse Verwaltungshaushalt/Einnahmen
- Vermögenshaushalt/Maßnahmen
- Zusammenfassung

Diskussion der Fraktionen:

<b>SPD</b> Jürgen Messerschmidt	Zustimmung zur Haushaltssatzung und Haushaltsplan
<b>BfBT</b> Ulrich Wolf	Fraktion wolle sich enthalten: rückgängige Einnahmen gegenüber 2012/13 aufgrd. Schlüsselzuweisung, Personalkosten und Sachaufwendungen bleiben 2012-14 gleich, dauernde Senkung der freiwilligen Leistungen, steigende Kreisumlage, Unterstützung vom Land durch weniger Leistung und Geld für die Bürger
<b>CDU</b> Alfred Kratz	Zustimmung, weil es weiter gehen müsse HSK, Haushaltssatzg. und Haushaltsplan verabschieden und einreichen zukünftige Aufgaben sehr konkret beobachten in Zusammenarb. mit der Verwaltung
<b>Die Linken</b> Stefan Brenn	Zustimmung, habe dieselben Probleme wie die anderen Fraktionen
<b>FW</b> Hannelore Trümper	es fehlen noch viele Informationen (auf TO Sept.)

### **Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt die Haushaltssatzung der Stadt Brotterode-Trusetal, den Haushaltsplan einschließlich der Anlagen für das Haushaltsjahr 2014.

**Beschl.-Nr.:** 015/04/14

### **Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder: 21  
anwesende Mitglieder: 18  
Ja-Stimmen: 14  
Nein-Stimmen: 0  
Stimmenthaltungen: 4

### **TOP 7 Finanzplan 2014**

Die Kämmerin gibt Erläuterungen.

Stellungnahme der Fraktionen:

<b>BfBT</b> Ulrich Wolf	Ablehnung: Frakt. vermisste Schritte in die richtige Richtung; es seien keine Fortschritte zu sehen; Ziel sollte mittelfristig sein, die Stadt vom ‚Abgrund‘ fern zu halten.
----------------------------	---

**Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt den Finanzplan 2014 mit dem ihm zu Grunde liegenden Investitionsprogramm als Anlage zum Haushaltsplan 2014.

**Beschl.-Nr.:** 016/04/14

**Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder.	21
anwesende Mitglieder:	18
Ja-Stimmen:	14
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	4

<b>TOP 8</b> <b>Antrag auf Bedarfszuweisungen für das Haushaltsjahr 2014</b>
--

**Beschluss:**

Der Stadtrat beschließt die Beantragung einer Bedarfszuweisung zur Haushaltskonsolidierung für das Haushaltsjahr 2014 in Höhe von 3.314.745 €.

**Beschl.-Nr.:** 017/04/14

**Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder.	21
anwesende Mitglieder:	18
Ja-Stimmen:	18
Nein-Stimmen:	0
Stimmenthaltungen:	0

<b>TOP 9</b> <b>Bestellung eines Verbandsrates in die Verbandsversammlung des Wasserversorgungszweckverbandes "Gespringwasser Schmalkalden und Umgebung" (GEWAS) gemäß § 6 Abs. 3 S. 1 der Verbandssatzung der "GEWAS" sowie Bestellung eines Stellvertreters für den bestellten weiteren Verbandsrat gemäß § 6 Abs. 4 HS 1 der Verbandssatzung der „GEWAS“</b>
---

**Beschluss:**

Der Stadtrat bestellt Frau Alexandra Fuchs/Herrn Uwe Töffels zu den weiteren Verbandsräten und Frau Erika Groß/Herrn Tilo Storch als Stellvertreter für die weiteren Verbandsräte in die Verbandsversammlung der „GEWAS“.

**Beschl.-Nr.:** 018/04/14

**Abstimmung:**

Anzahl der Mitglieder.	21
anwesende Mitglieder:	18
Ja-Stimmen:	18
Nein-Stimmen:	0

## Stadtratssitzung 15.07.14 – öffentlicher Teil

Stimmenthaltungen: 0

### TOP 10 Anfragen und Mitteilungen

Mitteilungen:	
Bgm. Koch Beschlusskontrolle	10.06.14 Protokollbestätigung 17.06.14 Protokollbestätigung geänd. Hauptsatzg.: Rechtsamt übergeben geänd. Geschäftsordng.: in Kraft Besetzung der Ausschüsse: erfolgt
Herr Wolf Mitteilg. Verwaltg.	Info zur Notwendigkeit der Besetzung Umlegungsausschuss Fraktionen intern beraten und bis nächste Sitzung benennen
Anfragen:	
Alfred Kratz	prekäre Situation der Stadt – Umstellg. Straßenbeleuchtung => Ablehnung Rechtsaufsicht, weil Umstellg. auf LED bedeutet Investitionen
Hannelore Trümper	Stand Dachrinneneinläufe (Sporthalle)? => ist in Arbeit Tore Kleinsportanlage nicht festgeschraubt => Reparaturtermin bis Ferienbeginn Stand Gehweg Eisensteinstraße? => Sommer 2013 Anfrage Straßenbauamt wegen gemeinsamer Baumaßnahme. Für kommende Jahre keine finanz. Mittel. => konkrete Info's nächste Woche
Ulrich Wolf	Hinweis bzgl. Starkregenvorfälle in BRO Südstr./Bahnhofstr.: Empfehlung Bauhof regelmäßige Prüfung/Reinigung der Gullys Haushaltskonsolidierung: Aktivierung der 3 Arbeitskreise (Forst, Kiga, Bad) => AG besetzen und Sept. einberufen
Termin	Vergabebeschlüsse Stadtratssitzung 29.07.2014
Ulrich Wolf	Wann erste Sitzung in BRO? => themenbezogen
Ralf Baumhämmel	Verschiebung Beschluss Dachreparatur Bad – neue Vorlage
Alfred Kratz	Forderung konkreter Infos zum Stand der Verkaufsverhandlungen mit potenziellen Interessenten

### TOP 11 Bürgerfragestunde

**Bürger Prof. Dr. Storch** macht ein paar Darlegungen zur Wichtigkeit der Fortführung AG Forst. 2016 seien die Jagdpachtverträge neu zu beschließen. Dies erfordere eine solide Vorbereitung. Gerne stehe er als sachkundiger Berater zur Verfügung.

Bgm. Koch spricht Einladung zur Begehung des Waldes mit den 3 Revierförstern an den Stadtrat aus.

## Stadtratssitzung 15.07.14 – öffentlicher Teil

---

**Bürger Walter Rehdanz** spricht das Problem der Engstelle in der Brotteroder Straße an und bemängelt, dass noch immer die LKW's auf den Gehweg ausweichen würden. Er droht an, Fotos zu machen und diese an die Zeitung zu schicken.

⇒ Gespräche mit Unterer Verkehrsbehörde, Vorschlag Bgm. 30er-Schild s. Wasserfall.

Der Bgm. beendet den öffentlichen Teil und beruft eine kurze Pause ein.

Koch  
Bürgermeister

Gegner  
Protokollantin